

**ASSOCIATION GADGE VOYAGEURS**

**Allée Bernard LAFFITTE**

**64140 BILLERE**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS  
EXERCICE CLOS LE 31.12.2013**

## SELARL C & D

SOCIÉTÉ DE COMMISSARIAT AUX COMPTES

6, Avenue de Lons - 64140 BILLÈRE

N° Siret : 451 571 236 00012

TÉL. 05 59 92 02 33

FAX 05 59 92 62 63

E-MAIL : chevalere@chevalere.com

Site : www.chevalere.com

ASSOCIATION GADJE-VOYAGEURS

Allée Bernard LAFFITTE

64140 BILLERE

Monsieur le Président,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale en date du 10 Mai 2007, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 Décembre 2013, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association GADJE VOYAGEURS, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification des appréciations,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration de l'association. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### **1 - Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligence permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **2 – Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce, les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués ainsi que sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie du rapport.

## **3 - Vérifications et informations spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport du trésorier et dans les documents adressés aux membres de l'Association sur la situation financière et les comptes annuels.

A Billère,  
Le 14 Avril 2014

**Le Gérant :**

**Robert CHEVALERE**



**BILAN**

Actif	Du 01/01/2013 au 31/12/2013			31.12.2012
	Brut	Amort	Net	Total
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>	<b>3 761.42</b>	<b>3 761.42</b>		<b>1 092.36</b>
FRAIS D'ETABLISSEMENTS				
FRAIS D'AUGMENTATION DE CAPITAL				
FRAIS DE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT				
CONCES. BREVETS LICENCES MARQUES	3 761.42	3 761.42		1 092.36
DROIT AU BAIL				
AUTRES				
AVANCES ET ACOMPTE				
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>	<b>91 779.31</b>	<b>67 707.24</b>	<b>24 072.07</b>	<b>21 278.89</b>
TERRAINS				
CONSTRUCTIONS SUR SOL PROPRE				
CONSTRUCTIONS SUR SOL D'AUTRUI				
INSTALLATION TECHNIQUE MATERIEL ET OUTILLAGE				
AUTRES	91 779.31	67 707.24	24 072.07	21 278.89
IMMOBILISATIONS CORPORELLES EN COURS				
AVANCES ET ACOMPTE				
IMMOBILISATIONS GREVEES DE DROITS				
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES</b>	<b>400.00</b>		<b>400.00</b>	<b>400.00</b>
PARTICIPATIONS				
CREANCES RATTACHEES A DES PARTICIPATIONS				
AUTRES TITRES IMMOBILISES				
PRETS				
AUTRES	400.00		400.00	400.00
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE (1)</b>	<b>95 940.73</b>	<b>71 468.66</b>	<b>24 472.07</b>	<b>22 771.25</b>
<b>STOCKS ET ENCOURS</b>				
MATIERES PREMIERES & AUTRES APPROVISIONNEMENTS				
EN COURS DE PRODUCTION				
PRODUITS INTERMEDIAIRES				
MARCHANDISES				
<b>FOURNISSEURS AVANCES ET ACOMPTE VERSES/COMMANDES</b>				
<b>CREANCES</b>	<b>201 572.24</b>	<b>54 893.06</b>	<b>146 679.18</b>	<b>158 305.46</b>
CREANCES USAGERS ET COMPTE RATTACHES	137 171.95	54 893.06	82 278.89	82 130.49
AUTRES	64 400.29		64 400.29	76 174.97
<b>VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT</b>	<b>190 146.25</b>		<b>190 146.25</b>	<b>210 455.00</b>
<b>DISPONIBILITES</b>	<b>134 999.81</b>		<b>134 999.81</b>	<b>85 316.28</b>
<b>CHARGES CONSTATEES D'AVANCE</b>	<b>754.30</b>		<b>754.30</b>	<b>752.98</b>
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT (2)</b>	<b>527 472.60</b>	<b>54 893.06</b>	<b>472 579.54</b>	<b>454 829.72</b>
<b>CHARGES A REPARTIR SUR PLUSIEURS EXERCICES (3)</b>				
<b>PRIMES DE REMBOURSEMENTS D'EMPRUNTS (4)</b>				
<b>ECART DE CONVERSION ACTIF (5)</b>				
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>623 413.33</b>	<b>126 361.72</b>	<b>497 051.61</b>	<b>477 600.97</b>

*Be*

**BILAN**

<b>Passif</b>	<b>31/12/2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>Montant</b>	<b>Total</b>
<b>FONDS PROPRES</b>		
FONDS ASSOCIATIFS SANS DROIT DE REPRISE	83 429.15	83 429.15
ECART DE REEVALUATION		
RESERVES	33 006.78	36 850.59
REPORT A NOUVEAU		
RESULTAT DE L'EXERCICE	4 272.91	-3 843.81
<b>TOTAL FONDS PROPRES (1)</b>	<b>120 708.84</b>	<b>116 435.93</b>
<b>AUTRES FONDS ASSOCIATIFS</b>		
FONDS ASSOCIATIFS AVEC DROIT DE REPRISE	191 255.17	199 132.47
ECART DE REEVALUATION		
SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT	4 369.11	6 124.81
PROVISIONS REGLEMENTES		
DROITS DES PROPRIETAIRES		
<b>TOTAL AUTRES FONDS ASSOCIATIFS (2)</b>	<b>195 624.28</b>	<b>205 257.28</b>
<b>TOTAL FONDS ASSOCIATIFS (1 + 2)</b>	<b>316 333.12</b>	<b>321 693.21</b>
PROVISIONS POUR RISQUES	61 684.41	42 487.67
PROVISIONS POUR CHARGES		
<b>TOTAL DES PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES (3)</b>	<b>61 684.41</b>	<b>42 487.67</b>
<b>FONDS DEDIES (4)</b>	<b>3 443.29</b>	<b>2 015.91</b>
EMPRUNTS OBLIGATAIRES		
EMPRUNTS ET DETTES AUPRES D'ETABLISSEMENTS DE CREDITS	9.21	1 888.87
EMPRUNTS ET DETTES FINANCEURS DIVERS		
AVANCES ET ACOMPTES RECUS SUR COMMANDES		
DETTES FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES	5 626.27	2 150.24
DETTES FISCALES ET SOCIALES	95 761.01	92 543.83
DETTES SUR IMMOBILISATIONS ET COMPTES RATTACHES		
AUTRES DETTES	8 367.10	7 551.04
PRODUITS CONSTATES D'AVANCE	5 827.20	7 270.20
<b>TOTAL DETTES (5)</b>	<b>115 590.79</b>	<b>111 404.18</b>
<b>ECARTS DE CONVERSION PASSIF (6)</b>		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>497 051.61</b>	<b>477 600.97</b>

*pe*

**COMPTE DE RESULTAT**

Sélection période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Toutes les écritures

Charges (ttc)	Du 01/01/2013 au 31/12/2013		31.12.2012
	Montant	Total	Total
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>			
ACHATS DE MARCHANDISES			
VARIATION DE STOCK			
ACHATS MATIERES PREMIERES AUTRES APPROVISIONNEMENTS			
VARIATION DE STOCK			
AUTRES ACHATS ET CHARGES EXTERIEURES	78 022.11		69 813.84
IMPOTS TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES	35 506.30		33 709.50
SALAIRES ET TRAITEMENTS	392 006.38		374 931.68
CHARGES SOCIALES	153 775.33		148 895.64
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS		27 799.20	13 538.16
/IMMOBILISATIONS : DOTATION AUX AMORTISSEMENTS	8 602.46		13 086.47
/IMMOBILISATIONS : DOTATION AUX PROVISIONS			
/ACTIF CIRCULANT : DOTATION AUX PROVISIONS			
RISQUES & CHARGES : DOTATION AUX PROVISIONS	19 196.74		451.69
SUBVENTIONS ACCORDEES PAR L'ASSOCIATION			
AUTRES CHARGES	72.00		33.02
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (1)</b>		<b>687 181.32</b>	<b>640 921.84</b>
QUOTES-PARTS DE RESULTAT SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN (2)			2 015.91
<b>CHARGES FINANCIERES</b>			
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS			
INTERETS ET CHARGES ASSIMILES	36.17		146.69
DIFFERENCES NEGATIVES DE CHANGE			
CHARGES NETTES / CESSION VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT			
<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIERES (3)</b>		<b>36.17</b>	<b>146.69</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>			
SUR OPERATIONS DE GESTION	5 332.17		83.90
SUR OPERATION EN CAPITAL			
DOTATION AUX PROVISIONS REGLEMENTEES			
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS EXCEPTIONNELS			
DOTATION AUX PROVISIONS REGLEMENTEES STOCKS			
<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (4)</b>		<b>5 332.17</b>	<b>83.90</b>
<b>ENGAGEMENTS A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTEES (5)</b>	<b>3 443.29</b>		<b>2 015.91</b>
<b>PARTICIPATION DES SALARIES AU RESULTAT (6)</b>			
<b>IMPOTS SUR LES SOCIETES (7)</b>	<b>441.00</b>		
<b>TOTAL DES CHARGES</b>		<b>696 433.95</b>	<b>645 184.25</b>
<b>SOLDE CREDITEUR = BENEFICE</b>		<b>4 272.91</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>700 706.86</b>	<b>645 184.25</b>

*pe*

**COMPTE DE RESULTAT**

Produits (ttc)	Du 01/01/2013 au 31/12/2013		31.12.2012
	Montant	Total	Total
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			
VENTES DE MARCHANDISES			
PRODUCTION VENDUE	95 656.54		93 106.79
<b>SOUS-TOTAL A</b>		<b>95 656.54</b>	<b>93 106.79</b>
PRODUCTION STOCKEE			
PRODUCTION IMMOBILISEE			
SUBVENTION D'EXPLOITATION	583 323.78		533 554.86
REPRISES SUR PROVISIONS TRANSFERT DE CHARGES	9 745.26		2 499.64
COLLECTES			
COTISATIONS	100.00		110.00
AUTRES PRODUITS	0.03		
<b>SOUS-TOTAL B</b>		<b>593 169.07</b>	<b>536 164.50</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>		<b>688 825.61</b>	<b>629 271.29</b>
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTAT SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN (2)</b>			
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>			
DE PARTICIPATION			
D'AUTRES VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT ET CREANCES			
AUTRES INTERETS ET PRODUITS ASSIMILES	2 109.10		2 322.41
REPRISES SUR PROVISIONS			
TRANSFERT DE CHARGES			
DIFFERENCES POSITIVES DE CHANGE			
PRODUITS NETS / CESSION VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT			
<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (3)</b>		<b>2 109.10</b>	<b>2 322.41</b>
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
SUR OPERATIONS DE GESTION	1 480.21		196.00
SUR OPERATIONS EN CAPITAL	6 276.03		4 294.74
REPRISES SUR PROVISIONS			
TRANSFERT DE CHARGES			
<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (4)</b>		<b>7 756.24</b>	<b>4 490.74</b>
<b>REPORT DES RESSOURCES NON UTILISEES DES EXERCICES ANTERIEURS</b>	<b>2 015.91</b>		<b>5 256.00</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>		<b>700 706.86</b>	<b>641 340.44</b>
<b>SOLDE DEBITEUR = PERTE</b>			<b>3 843.81</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>700 706.86</b>	<b>645 184.25</b>

**COMPTE RENDU DES TRAVAUX  
COMPTABLES DE L'ASSOCIATION**

\*\*\*\*\*

**ASSOCIATION BEARNAISE GADJE –VOYAGEURS**

sise Allée Bernard Laffitte  
64140 BILLERE

Nous avons établi les comptes annuels : bilan, compte de fonctionnement, annexe pour l'exercice couvrant la période du 01.01.2013 au 31.12.2013.

Il ressort des documents de synthèse qui figurent dans les pages suivantes, les données ci-dessous :

- Total du Bilan .....	497 051.61 €
- Total des produits .....	700 706.86 €
- Résultat net .....	4 272.91 €

.../...



**PRINCIPES GENERAUX :**

Les comptes annuels ont été établis conformément aux conventions générales comptables, dans le respect du principe de prudence et en accord notamment avec les principes de :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

**METHODES D'EVALUATION :**

Les immobilisations corporelles et incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, à savoir, prix d'achat et frais accessoires, hors frais d'acquisition.

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode et la durée moyenne d'utilisation désignés ci-dessous :

Nature des immobilisations	Mode	Durée
- Construction sur sol d'autrui	Linéaire	10 ans
- Mobilier	Linéaire	5 ans
- Matériel de transport	Linéaire	5 ans

Ces immobilisations n'ont fait l'objet d'aucune réévaluation légale ou libre.

L'application de la nouvelle réglementation des actifs depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005 n'a pas eu d'incidence sur la présentation des comptes de l'exercice.

**CREANCES ET DETTES :**

Les créances et dettes sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est constituée lorsque la valeur probable de réalisation est inférieure à la valeur nominale.

.../...

**FAITS SIGNIFICATIFS :**

1 - Depuis le 15/10/2007, au sein de l'Association Gadge-Voyageurs 64 , l'antenne de Bayonne, est indépendante du Centre social.

2 - Mise en place d'une comptabilité analytique pour différencier les charges et les produits de l'antenne de Bayonne par rapport à la gestion du Centre Social.

3 - En 2010, augmentation de nos fonds propres de 5 478,43 € correspondant à un versement d'une association de Bayonne.

**CHARGES A PAYER :**

Les charges à payer comprises dans les postes du passif du bilan sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

Postes du bilan concernés	Montant
<u>Dettes financières :</u>	
Emprunts obligatoires convertibles	
Autres emprunts obligatoires	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	
Emprunts et dettes financières divers	
<u>Autres dettes :</u>	
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	5 626.27 €
Dettes fiscales et sociales	95 761.01 €
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	
Autres dettes	8 367.10 €
<b>TOTAL</b>	<b>109 754.38 €</b>
<u>Détail des charges à payer :</u>	
Frais généraux	13 993.37 €
Salaires congés payés	40 797.83 €
Charges sociales congés payés	20 398.91 €
Charges sociales et fiscales	32 645.07 €
Autres charges	1 919.20 €
<b>TOTAL</b>	<b>109 754.38 €</b>

*Ru*

**PRODUITS A RECEVOIR :**

Les produits à recevoir compris dans les postes de l'actif du bilan sont indiqués dans le tableau ci-dessous :

Postes du bilan concernés	Montant
<u>Immobilisations financières :</u>	
Créances rattachées à des participations	
Autres immobilisations financières	
<u>Créances :</u>	
Usagers et comptes rattachés	
Autres créances	65 217.47 €
Valeurs mobilières de placement	
<b>TOTAL</b>	<b>65 217.47 €</b>
<u>Détail des produits à recevoir :</u>	
Chorum	242.32 €
GIP / DSU	16 200.00 €
CAF	25 616.32 €
CAF de Bayonne	5 505.60 €
GIP / DSU de Bayonne	4 845.00 €
Mairie Lescar	3 800.00 €
CPAM	1 697.22 €
Fondation de France	1 979.10 €
Uniformation	5 129 65 €
Orange	202.26 €
<b>TOTAL</b>	<b>65 217.47 €</b>

**CHARGES ET PRODUITS CONSTATES D'AVANCE :**

La ventilation des comptes de régularisation charges et produits constatés d'avance figurant respectivement à l'actif et au passif du bilan est la suivante :

	D'exploitation	Financier	Exceptionnel	TOTAUX
Charges constatées d'avance	754.30 €			754.30 €
Produits constatés d'avance	5 827.20 €			5 827.20 €

.../...

**VARIATIONS DES VALEURS IMMOBILISEES :**

	2012	2013	Variation
Immobilisations	99 957.30	95 940.73	- 4 015.57
Amortissements	77 186.05	71 468.66	- 5 717.39

*R*

## **SELARL C & D**

*SOCIÉTÉ DE COMMISSARIAT AUX COMPTES*

6, Avenue de Lons - 64140 BILLÈRE

N° Siret : 451 571 236 00012

TÉL. 05 59 92 02 33

FAX 05 59 92 62 63

E-MAIL : [chevalere@chevalere.com](mailto:chevalere@chevalere.com)

Site : [www.chevalere.com](http://www.chevalere.com)

ASSOCIATION GADJE VOYAGEURS

Allée Bernard LAFFITTE

64140 BILLERE

### **RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

**Réunion de l'organe délibérant relative à l'approbation des comptes de l'exercice clos le  
31.12.2013**

A l'Assemblée Générale,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre association, nous devons vous présenter un rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission. Ces diligences ont consisté à vérifier la concordance des informations qui nous ont été données avec les documents de base dont elles sont issues

## **Conventions soumises à l'approbation de l'organe délibérant**

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L.612-5 du code de commerce.

Billère,  
Le 14 Avril 2014

**Le Gérant :**

**Robert CHEVALERE**